



Unità Operativa UO Gastroenterologia ed Endoscopia

Padiglione Regina Elena Piano 3°
Indirizzo via M. Fanti 6

Telefoni: Segreteria 02 55033418; Reparto 02 55035585; Email gastro@policlinico.mi.it

CONSENSO INFORMATO per Esofago-Gastro-Duodenoscopia

Data

<p>Responsabile Unità Operativa</p> <p>Prof. Maurizio Vecchi Tel. 02 5503 3418 Email gastro@policlinico.mi.it</p> <p>Altri Riferimenti:</p> <p>Referenti di Area</p> <p>Prof. Roberto Penagini Tel. 02 5503 5585 Email gastro@policlinico.mi.it</p>	<p><i>Gentile Signore/a,</i></p> <p><i>Nella relazione di cura fra medico e paziente è importante che vi siano dei momenti in cui confrontarsi sulle scelte di salute: in particolare, è suo diritto ricevere tutte le informazioni necessarie per poter scegliere in modo consapevole. Questo documento ha lo scopo di affiancare il medico nel fornirle un'informazione corretta e completa riguardo le sue condizioni cliniche, affinché Lei possa esprimere una scelta libera e informata.</i></p> <p>Questa informazione al consenso per la procedura di <u>Esofago-Gastro-Duodenoscopia</u> viene presentata a:</p> <p>COGNOME: NOME: DATA NASCITA: LUOGO DI NASCITA: SESSO: <input type="checkbox"/>M <input type="checkbox"/>F</p> <p>dal dott./dott.ssa: COGNOME: NOME:</p>
--	---

1. Condizioni/motivazioni cliniche per cui si propone la procedura:

In questo momento si considera indicato per lei eseguire una esofago-gastro-duodenoscopia (detta anche "gastroscopia" e abbreviata come "EGDS"), per le seguenti motivazioni:

.....

.....

.....

.....

Ho compreso le condizioni cliniche per cui mi si propone la procedura?

Sì Ho chiesto ulteriori chiarimenti

2. Informazioni riguardo la procedura:

Si veda la SCHEDA INFORMATIVA allegata.

Viene allegata una scheda informativa

Ho compreso le informazioni riguardo la procedura?

Sì

Ho chiesto ulteriori chiarimenti

3. Informazioni sulla sedazione:

Durante l'esame endoscopico, l'endoscopio viene fatto passare attraverso la bocca per andare a visualizzare l'esofago, lo stomaco e la prima porzione del piccolo intestino. Per rendere l'esame meno fastidioso viene spruzzato in gola un anestetico locale, in genere xylocaina, per rendere la gola meno sensibile al passaggio dell'endoscopio.

Inoltre, per permettere allo strumento di progredire, viene insufflata dell'aria all'interno dello stomaco. L'aria insufflata può provocare distensione e far insorgere di conseguenza sensazioni di lieve fastidio. Per prevenire la comparsa di tali sensazioni e per rendere l'esame più sopportabile è possibile utilizzare farmaci sedativi (es. midazolam), se non sussistono controindicazioni.

Questo farmaco, alle dosi descritte, può determinare riduzione della profondità della respirazione; per tale motivo durante l'esame verranno costantemente monitorati i Suoi parametri vitali (in particolare l'ossigenazione del sangue e la frequenza cardiaca). In caso di necessità il medico che esegue l'esame potrà provvedere a somministrare ossigeno in maschera oppure utilizzare specifici farmaci che eliminano gli effetti indesiderati dei sedativi.

Ho compreso quanto attiene l'impiego durante l'esame di farmaci sedativi?

Ho compreso i benefici attesi?

Sì

Ho chiesto ulteriori chiarimenti

4. Benefici attesi:

L'esofago-gastro-duodenoscopia permette un'accurata ispezione della superficie interna dell'esofago, dello stomaco e del duodeno (prima porzione intestinale); attraverso tale procedura è quindi possibile verificare la presenza di patologie (ad es. infiammazione, ulcere ecc...) che interessano questo tratto dell'apparato digerente. Qualora sia necessario, attraverso la gastroscopia è inoltre possibile effettuare manovre di approfondimento diagnostico (come ad esempio la biopsia, che consiste nel prelievo di piccoli campioni di tessuto) o di vera e propria terapia (ad. esempio asportazione di polipi). Per quanto riguarda le specifiche procedure diagnostico/terapeutiche si consiglia di consultare attentamente la SCHEDA INFORMATIVA allegata.

Ho compreso i benefici attesi?

Sì

Ho chiesto ulteriori chiarimenti

5. Probabilità di successo e insuccesso riguardo la procedura:

Viene definito come insuccesso della EGDS l'impossibilità ad eseguire l'esame endoscopico. Questo evento è estremamente raro in considerazione dell'utilizzo dell'anestesia locale della gola e dell'eventuale sedazione effettuata prima dell'esecuzione dell'esame.

Non è inoltre possibile completare l'esame del tratto digestivo superiore qualora siano presenti tratti di calibro estremamente ridotto (stenosi) che impediscano il passaggio in sicurezza dello strumento.

Sfortunatamente non è possibile stabilire prima di cominciare l'esame se nel Suo caso specifico si verificheranno una o più delle condizioni precedentemente descritte.

Per quanto riguarda le probabilità di successo/insuccesso delle manovre terapeutiche si rimanda alla SCHEDA INFORMATIVA.

Ho compreso le probabilità di successo e insuccesso riguardo la procedura?

Sì

Ho chiesto ulteriori chiarimenti

6. Rischi connessi con la procedura:

Si veda la SCHEDA INFORMATIVA allegata.

Ho compreso i possibili esiti e problemi di recupero connessi con la procedura?

Sì

Ho chiesto ulteriori chiarimenti

7. Possibili conseguenze e problemi di recupero:

Al termine della procedura rimarrà per un breve periodo di tempo (da 30 minuti a qualche ora, a seconda del tipo di procedura effettuata) in osservazione presso il Nostro Reparto, dopo di che potrà tornare, previo parere positivo del personale che ha effettuato l'esame, a domicilio. Al termine della procedura potrà percepire una sensazione di distensione addominale, dovuta all'aria insufflata nello stomaco durante l'esame, che potrà provocarle sensazione di fastidio o di lieve dolenzia; tale sensazione andrà progressivamente attenuandosi nell'arco di poco tempo. Potrà inoltre sentire dolenzia a livello della gola dovuta al passaggio dell'endoscopio; anche tale sensazione andrà progressivamente attenuandosi nell'arco di poco tempo.

Se per l'esame Le sono stati somministrati farmaci sedativi gli effetti (sensazione di sonnolenza, e rallentamento dei riflessi) potranno permanere per alcune ore al termine dell'esame; per tale motivo non dovrà, per tutta la giornata dell'esame, mettersi alla guida di veicoli.

Ho compreso i possibili esiti e problemi di recupero connessi con la procedura?

Sì

Ho chiesto ulteriori chiarimenti

8. Possibili alternative relative a quanto proposto:

Il tratto digestivo superiore può essere studiato attraverso l'esame radiologico a doppio contrasto. Le differenze principali tra questa metodica e la gastroscopia che Le viene proposta risiedono nel fatto che l'esame endoscopico permette una visualizzazione diretta della mucosa con la possibilità di effettuare al tempo stesso manovre diagnostico-terapeutiche. Le metodiche radiologiche sono meno invasive ma permettono una valutazione "indiretta" della mucosa (in definitiva meno dettagliata) e implicano l'esposizione a radiazioni ionizzanti. Inoltre, può essere necessario integrare l'esame radiologico con l'esame endoscopico sia per la conferma di un dubbio diagnostico che per la necessità di eseguire prelievi biotici o interventi terapeutici su lesioni certe. Per qualsiasi ulteriore chiarimento riguardo i rischi ed i benefici delle metodiche alternative alla gastroscopia potrà rivolgersi al personale che effettuerà l'esame.

Ho compreso le eventuali possibili alternative relative a quanto proposto?

Sì

Ho chiesto ulteriori chiarimenti

9. Possibili conseguenze nel caso non venga eseguita la procedura:

La mancata esecuzione della gastroscopia impedisce la visualizzazione **diretta** della mucosa del tratto digestivo superiore e quindi la possibilità di riconoscere alterazioni, anche di piccole dimensioni, a carico della parete. In tal caso dovranno essere effettuati altri accertamenti diagnostici mirati allo studio del tratto digestivo superiore con caratteristiche e capacità diagnostica molto diverse dalla gastroscopia (si veda il paragrafo precedente).

E' inoltre importante ricordarLe che durante la gastroscopia è possibile effettuare manovre diagnostico-terapeutiche (ad es. biopsie, asportazione di polipi) che possono portare ad un chiarimento o alla soluzione del problema clinico per cui l'esame viene effettuato.

Ho compreso le conseguenze derivanti dalla mancata esecuzione?

Sì

Ho chiesto ulteriori chiarimenti

DICHIARAZIONE DEL MEDICO

Io sottoscritto/a dichiaro di aver informato il paziente sulle sue condizioni cliniche e sui relativi possibili trattamenti, procedure ed accertamenti, in modo chiaro, con linguaggio semplice, assicurandomi della sua comprensione, di aver risposto ad ogni domanda e prendere atto della sua libera decisione di seguito espressa.

Data/...../.....

Firma del medico

FIRMA INFORMATIVA

Io sottoscritto/a dichiaro di aver ricevuto informazioni che mi hanno permesso di comprendere le mie condizioni cliniche, anche alla luce degli ulteriori chiarimenti da me richiesti.

Data/...../.....

Firma del paziente.....

Firma dell'eventuale mediatore culturale

ESPRESSIONE DEL CONSENSO

Le viene qui richiesto di dichiarare o di rifiutare il suo consenso alla procedura che La riguarda. In ogni caso Lei potrà comunque, in qualsiasi momento successivo, revocare il consenso che qui sta esprimendo.

Io sottoscritto/a, valutate le informazioni ricevute:

ACCONSENTO

NON ACCONSENTO

al trattamento/procedura/accertamento proposto,

Data/...../.....

Firma del paziente.....

REVOCA DEL CONSENSO:

Io sottoscritto/a, dopo essere stato informato sulle motivazioni e la natura dell'atto clinico proposto, sui suoi benefici, rischi, alternative, e sulle conseguenze cui mi espongo nel caso in cui non venga eseguito, revoco il consenso precedentemente espresso.

Data/...../.....

Firma del paziente